

Kellfri[®]

35-SR600

KOSIARKA KRAWĘDZIOWA



**PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO UŻYTKOWANIA PRODUKTU
NALEŻY SIĘ DOKŁADNIE ZAPOZNAĆ Z INSTRUKCJĄ OBSŁUGI!
TŁUMACZENIE INSTRUKCJI Z JĘZYKA SZWEDZKIEGO**

WPROWADZENIE

Dziękujemy za wybór produktu firmy Kellfri AB. Przestrzeganie ogólnych zaleceń w zakresie bezpieczeństwa, stosowanie się do instrukcji obsługi oraz zachowywanie zasad zdrowego rozsądku zapewni długoletnią i bezproblemową eksploatację produktu. Urządzenia i produkty firmy Kellfri są przeznaczone dla rolników indywidualnych, którzy przykładają dużą wagę do funkcjonalności sprzętu.

INFORMACJE NA TEMAT PRODUKTU

Nasza kosiarka krawędziowa to najbardziej wydajne urządzenie służące do koszenia trawy wokół domów, płotów, ogrodzeń pastwisk itp. Dzięki możliwości zmieniania położenia agregatu tnącego można kosić zarówno z prawej, jak i z lewej strony. Agregat tnący tworzy tarcza obrotowa o średnicy 600 mm, napędzana przez silnik spalinowy o mocy 6,5 KM. Maszyna została wyposażona w sprężynowy układ przeciwwolizyjny: w przypadku najechania na przeszkodę urządzenie odskakuje, a następnie samoczynnie powraca do pierwotnego położenia.

Silnik jest dostarczany bez oleju – należy go wlać przed rozpoczęciem użytkowania!

PRZEZNACZENIE PRODUKTU

Urządzenie przeznaczone jest wyłącznie do przycinania trawy. Nie nadaje się do koszenia dużych powierzchni, a jedynie do przycinania trawy wokół drzew, krawędzi domów, płotów, ogrodzeń itp.

DANE TECHNICZNE	35-SR600
Silnik	6,5 KM
Łącznik	Odśrodkowe
Złącze	Głowica 50 mm i widełki
Masa	70 kg
Szerokość robocza	600 mm
Świeca zapłonowa	NHSP LD F7RTC

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

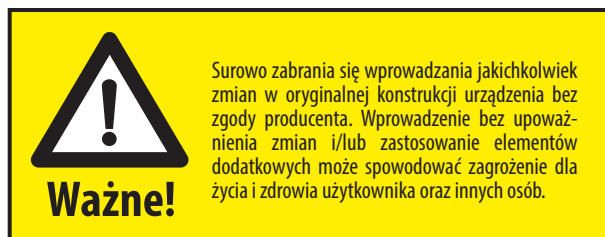
Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy dla bezpieczeństwa własnego i innych osób zapoznać się z instrukcją obsługi oraz upewnić się, że jej treść jest zrozumiała. Użytkownik urządzenia powinien mieć zawsze łatwy dostęp do instrukcji obsługi. Dla bezpieczeństwa własnego i innych osób dobrze jest okresowo przeglądać informacje dotyczące bezpieczeństwa. Użytkownik powinien mieć świadomość, że spoczywa na nim obowiązek zachowania zdrowego rozsądku oraz podstawowych zasad ostrożności.

W przypadku zniszczenia instrukcji obsługi lub wystąpienia okoliczności, które sprawią, że jej użytkowanie stanie się niemożliwe, nową instrukcję można zamówić pod adresem:

Kellfri AB, Munkatorpsgatan 6, 532 37 SKARA, SZWECJA. Tel.: 0511-242 50

Ogólne zalecenia w zakresie bezpieczeństwa można także pobrać ze strony internetowej firmy Kellfri: www.kellfri.se.

Zabrania się korzystania z urządzenia/produktu w przypadku, gdy użytkownik czuje się osłabiony, zmęczony lub gdy spożywał alkohol. Dotyczy to także silnych leków lub narkotyków lub sytuacji, gdy operator cierpi na silną depresję lub poważną niedyspozycję psychiczną. Należy zawsze stosować się do zasad ruchu drogowego oraz obowiązujących przepisów w zakresie ochrony zwierząt. Osoby poniżej 15. roku życia nie mogą obsługiwać urządzenia.



ZALECENIA W ZAKRESIE BEZPIECZEŃSTWA UŻYTKOWANIA PRODUKTU

- Przed rozpoczęciem korzystania z maszyny przeczytać uważnie instrukcję obsługi.
- Zabrania się pozostawiania urządzenia bez dozoru, jeżeli silnik jest włączony. Pozostawiając urządzenie bez dozoru nawet na chwilę, należy wyłączyć silnik.
- Przed wykonaniem prac serwisowych lub konserwacyjnych maszynę należy zawsze odłączyć.
- Podczas pracy urządzenia w pobliżu maszyny może znajdować się wyłącznie operator.
- Nie wolno korzystać z urządzenia, jeżeli wszystkie osłony nie zostaną prawidłowo założone.
- Nie wolno wyłączać silnika bezpośrednio po zakończeniu intensywnej pracy (patrz: wyłączanie silnika).
- Nie wolno uruchamiać silnika w zamkniętym pomieszczeniu, spaliny zawierają tlenek węgla (czad), którego wdychanie jest śmiertelnie niebezpieczne.
- Nie należy wjeżdżać kosiarką na strome pochyłości.
- Przed rozpoczęciem pracy należy oczyścić teren z przedmiotów mogących uszkodzić sprzęt, takich jak kamienie, gałęzie itp.
- Maszyna nie jest przeznaczona do jazdy po kamienistym podłożu. Przed rozpoczęciem pracy sprawdź, czy na koszonej terenie nie ma kamieni.
- Podczas pracy silnika nie wyciągać zakleszczonych wewnątrz urządzenia przedmiotów. Przed podjęciem jakichkolwiek działań należy się upewnić, że silnik zakończył pracę, a wirnik przestał się obracać.
- Jeżeli nie ma do dyspozycji odpowiednich reflektorów, po zmroku nie należy korzystać z kosiarki.

- W przypadku powstania dużych drgań należy wstrzymać pracę, natychmiast zatrzymać maszynę i poddać ją kontroli. Przed przywróceniu maszyny do pracy usunąć usterkę.
- Nie wolno zmieniać ustawień silnika, jeżeli nie wynika to z zaleceń producenta.
- Nie korzystać z kosiarki w przypadku, gdy nie zostały podjęte wszystkie środki bezpieczeństwa.
- Nigdy nie zezwalać nikomu na jazdę na maszynie!
- Podczas pracy w pobliżu dróg należy zachować ostrożność i uważać na ruch.

INSTRUKCJE NA WYPADEK SYTUACJI AWARYJNYCH

W sytuacji awaryjnej zadzwonić pod numer 112.

Podczas pracy w pojedynkę zawsze należy mieć przy sobie telefon komórkowy lub radiotelefon. W trakcie wykonywania wszelkich prac oraz czynności konserwacyjnych i napraw na miejscu muszą być łatwo dostępne apteczka i gaśnica.

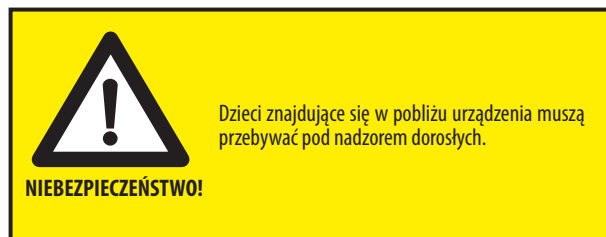
ŚRODKI OCHRONY OSOBISTEJ

Należy zawsze stosować odpowiednią odzież i obuwie. Podczas pracy z urządzeniem/produktem nie wolno nosić luźnych ubrań ani biżuterii. Pracując z urządzeniem wyposażonym w mechanizmy obrotowe, należy mieć związane włosy. Należy korzystać z rękawic ochronnych w celu zmniejszenia niebezpieczeństwa poparzenia po zetknięciu z gorącymi powierzchniami (np. układu wydechowego) oraz uniknięcia kontaktu skóry z olejem lub benzyną. Podczas pracy silnika należy stosować środki ochrony słuchu.

OTOCZENIE







Przed rozpoczęciem podłączania urządzenia lub korzystania z niego należy się upewnić, że w pobliżu nie znajdują się osoby trzecie, dzieci lub przedmioty obce. Istnieje niebezpieczeństwo wystąpienia ciężkich obrażeń ciała. Należy zachować szczególną ostrożność, gdy w pobliżu miejsca przechowywania urządzenia/produktu lub korzystania z niego znajdują się dzieci. Sprawdzić, czy w obszarze roboczym nie znajdują się nisko zawieszone przewody elektryczne. Zachować ostrożność podczas pracy na pochyłym terenie oraz w pobliżu rowów.

W przypadku urządzeń/produktów zaprojektowanych do obsługi przez jedną osobę, zawsze należy pracować w pojedynkę. W obszarze roboczym nigdy nie mogą się znajdować jakiegokolwiek śmieci. Wszystkie powierzchnie robocze utrzymywać w czystości. Zawsze należy pamiętać o istnieniu strefy niebezpiecznej urządzenia.



NAKLEJKI OSTRZEGAWCZE

Należy dopilnować, aby naklejki ostrzegawcze były dobrze widoczne i czyścić je w razie potrzeby. Nie czyścić naklejek ostrzegawczych myjką wysokociśnieniową. Gdy naklejka zerze się, w inny sposób przestanie spełniać swoją funkcję lub część, na której jest przyklejona, zostanie wymieniona, należy zamówić nowe naklejki.

SYMBOL	OBJAŚNIENIE	LOKALIZACJA
	Strefa niebezpieczna	Z boku maszyny
	Niebezpieczeństwo wyrzutu	
	Wirujące elementy	
	Zabrania się wchodzenia na urządzenie	
	Niebezpieczeństwo nieszczęśliwego wypadku z udziałem dzieci	
	Urządzenie ma oznaczenie CE	



CZYNNOŚCI PODEJMOWANE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA

Należy dokładnie przeczytać informacje dotyczące bezpieczeństwa oraz instrukcję obsługi. Treść informacji dotyczących bezpieczeństwa, instrukcji obsługi oraz naklejek ostrzegawczych musi zostać zrozumiana. Podczas pracy należy zachowywać zasady zdrowego rozsądku oraz stosować odpowiednie środki ochrony osobistej.

Zawsze należy sprawdzać parametry zespołu maszyn przeznaczonego do wykorzystania. Ważne, aby były one dopasowane i zgodne ze sobą w stopniu zadowalającym. Zapewni to prawidłowe działanie urządzenia/produktu oraz bezpieczeństwo operatora i innych osób.

Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić wzrokowo urządzenie/produkt. W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa powstania szkód od razu wymienić lub naprawić zepsute i zużyte części urządzenia. Należy przesmarować ruchome elementy oraz upewnić się, że wszystkie śruby i nakrętki są dobrze dokręcone. W razie potrzeby podjąć odpowiednie działania.

Istotne jest nauczanie się oraz zapamiętanie prawidłowego sposobu pracy. Osoby początkujące powinny utrzymywać małą prędkość do momentu, w którym nauczą się prawidłowo obchodzić z urządzeniem/produktem. Użytkownik/klient jest odpowiedzialny za zapewnienie bezproblemowej obsługi przez operatora. W przypadku podejrzeń, że urządzenie może stwarzać niebezpieczeństwo dla użytkownika, nie wolno z niego korzystać.



Ostrzeżenie!

Nigdy nie wolno korzystać ze sprzętu lub z produktu posiadającego wadliwe urządzenia zabezpieczające.

CZYNNOŚCI PODEJMOWANE PRZED ROZPOCZĘCIEM UŻYTKOWANIA

- Należy się upewnić, że wszystkie nakrętki, śruby oraz podzespoły są prawidłowo założone, a wszystkie materiały służące do pakowania/transportu (taśma klejąca, taśma stalowa, sznur itp.) zostały zdjęte.
- Należy sprawdzać, czy poziom oleju w silniku jest właściwy i czy w zbiorniku paliwa znajduje się odpowiednia ilość benzyny.
- Sprawdzić ciśnienie w oponach.
- Przed rozpoczęciem pracy należy się upewnić, że wszystkie osłony znajdują się na swoich miejscach oraz że ich samoczynne poluzowanie się jest niemożliwe.
- Sprawdzić linki tnące, w razie potrzeby zamontować nowe/wymienić.
- Przed rozpoczęciem pracy należy sprawdzić i oczyścić koszony teren z ewentualnych przeszkód (kamienie, gałęzie itp.). Korzystanie z maszyny na kamienistym terenie jest zabronione.



Ostrzeżenie!

W celu zagwarantowania maksymalnego poziomu bezpieczeństwa z produktu wolno korzystać wyłącznie w sposób opisany w niniejszej instrukcji. Użytkownik odpowiada za zapoznanie się z instrukcją i jej przestrzeganie.

UŻYTKOWANIE/PRZEJAZD

Urządzenie/produkt mogą obsługiwać wyłącznie osoby, które rozumieją treść informacji dotyczących bezpieczeństwa oraz instrukcji obsługi. Podczas pracy z urządzeniem/produktem należy zachować ostrożność oraz korzystać z urządzenia/produktu wyłącznie w sposób opisany w instrukcji obsługi. Praca z urządzeniem wyposażonym w ruchome elementy wiąże się z niebezpieczeństwem zakleszczenia. Należy zachować ostrożność podczas pracy z urządzeniem wyposażonym w węże hydrauliczne, gdyż wytryskujący pod ciśnieniem olej może przeniknąć przez skórę. W takim wypadku należy niezwłocznie skontaktować się z lekarzem. Przy urządzeniach zaprojektowanych do obsługi jednoosobowej zawsze należy pracować w pojedynkę. Należy przestrzegać strefy niebezpiecznej w pobliżu urządzenia. Kierowanie odbywa się z fotela kierowcy.

- Złożyć ramę i ciągło.
- Silnik jest dostarczany bez oleju – należy go wlać przed rozpoczęciem użytkowania
- Wlać paliwo
- Założyć linkę tnącą na tarczę wirnika. (Patrz ustęp „Linka tnąca”, s. 9)
- Podłączyć sprzęg kulowy do kuli haka holowniczego.
- Sprawdzić, czy wszystkie osłony znajdują się na swoich miejscach, a ich samoczynne poluzowanie się jest niemożliwe.
- Podczas pracy na pochyłościach oraz na nierównym terenie należy zmniejszyć prędkość.
- Należy pamiętać, że poszczególne elementy maszyny mogą się nagrzewać w trakcie użytkowania.
- Należy się stosować do wytycznych producenta odnośnie holowania/ciągnięcia wyposażenia/sprzętu.
- Podczas uzupełniania paliwa w zbiorniku należy zachować ostrożność, zwłaszcza jeżeli niektóre elementy maszyny są gorące



Silnik należy zamontować we właściwym kierunku, w przeciwnym razie pas będzie za luźny. Zamontować silnik z tłumikiem i osłonę z filtrem powietrza tak, by były skierowane w stronę głowicy tnącej.



W celu zapewnienia właściwego osadzenia osłony należy wbić łożysko na kilka milimetrów. W przeciwnym wypadku talerz może zakleszczyć się na dolnej płycie.

Maszyna zapewnia bezpieczną i niezawodną pracę, o ile wykorzystywana jest zgodnie z instrukcją i w sposób zgodny z przeznaczeniem. Przed przystąpieniem do korzystania z kosiarki należy przeczytać ze zrozumieniem całość niniejszej instrukcji. W przeciwnym razie może dojść do powstania obrażeń cielesnych oraz/lub uszkodzeń sprzętu.

URUCHOMIENIE SILNIKA

- Należy się zastosować do wszystkich zaleceń bezpieczeństwa: Ręce i nogi należy trzymać z daleka od ruchomych elementów maszyny. Należy się upewnić, że osoby postronne znajdują się w bezpiecznej odległości od maszyny.

- Do pracy należy wybrać powierzchnię wolną od obiektów, które mogłyby zostać rozrzucone wokół.
- Otworzyć zawór paliwa.
- Jeżeli silnik nie jest rozgrzany, należy otworzyć przepustnicę, aby załączyć ssanie.
- Jeżeli silnik się nie uruchamia, należy otworzyć nieco bardziej przepustnicę i spróbować ponownie.
- Podczas koszenia należy zawsze pracować przy maksymalnie otwartej przepustnicy.
- Przed rozpoczęciem pracy należy zawsze rozgrzać silnik na biegu jałowym, aby wprowadzić silnik na zwykłą prędkość obrotową, wynoszącą maks. 3600 obr./min.

UWAGA! Niezwłocznie po wyłączeniu silnika należy zamknąć zawór paliwa.



Ostrzeżenie!

Zmiana nastawy gazu w celu podwyższenia obrotów powyżej podanych wartości zalecanych może skutkować utratą gwarancji. Skuteczność koszenia będzie się zmniejszać, zużycie paliwa wzrośnie i mogą powstać duże wibracje, co będzie stwarzać zagrożenie dla osób oraz sprzętu.

JAZDA I PRĘDKOŚĆ

Prędkość jazdy do przodu wyznacza się z uwzględnieniem ilości przewidzianej do ścięcia trawy; mała prędkość jazdy zapewnia najczęściej najlepszy efekt. Pracę należy rozpocząć z najmniejszą możliwą prędkością, a następnie należy zwiększać ją w taki sposób, aby silnik pracował przy możliwie najwyższych obrotach, niepowodujących jednakże nadmiernego wytężenia. (Jest to ważne w przypadku trudnych warunków pracy).

Linki przycinające koszą trawę siłą pochodzącą z żyłek nylonowych. Nie należy ciąć zbyt wiele trawy na raz. Stawiany opór może spowolnić obroty trymera i pogorszyć efekt koszenia.

Jest ważne, aby zawsze wsłuchiwać się w odgłosy pracy silnika i kontrolować, czy silnik i kosiarka pracują w sposób efektywny. Jeżeli silnik zacznie chodzić ciężko, należy zwolnić lub przerwać pracę.



WAŻNE! W przypadku przejścia od zwykłej do cięższej pracy zwykle silnik zaczyna pracować ciężej, a prędkość obrotowa spada. **NATYCHMIAST NALEŻY ZWOLNIĆ**, tak aby silnik ponownie odzyskał normalną prędkość obrotową i tempo.

Należy się zastosować do powyższych instrukcji **PRĘDKOŚĆ ZWYKŁA**. Spodziewana prędkość podczas ciężkiej pracy jest dużo niższa. Niezastosowanie się do tych wskazań spowoduje zarzucanie wału odbioru mocy oraz wystąpienie bardzo poważnych uszkodzeń zaczepu i pasków napędowych.

WYŁĄCZANIE SILNIKA

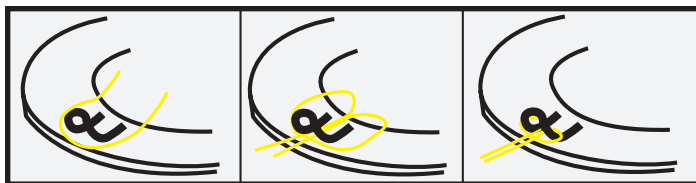
- Jeżeli silnik ma zostać wyłączony po wykonaniu przez kosiarkę szczególnie intensywnej pracy: Należy pozwolić, aby silnik po zatrzymaniu kosiarki pracował na biegu jałowym przez kilka minut, tak aby paski napędowe zdążyły się schłodzić.
- Po wyłączeniu silnika należy zachować ostrożność wobec gorących elementów maszyny, takich jak elementy układu wydechowego, paski napędowe itp.
- Po schłodzeniu się kosiarki (po upływie min. 1 godziny od ostatniego użytkowania): Przed ponownym przystąpieniem do użytkowania kosiarki należy sprawdzić, czy na żebkach chłodzących silnika oraz w wirniku nie zebrała się trawa.

CZYNNOŚCI PODEJMOWANE PO ZAKOŃCZENIU UŻYTKOWANIA

- W razie potrzeby spłukać urządzenie wodą.

LINKA TNĄCA

1. Ważne jest, aby zawsze przyciąć linki na właściwą długość. Stosowanie zbyt długich linek może skutkować zatrzymaniem silnika lub jego nierówną pracą, gdyż linki będą wówczas ścinały za dużo trawy. Zbyt długie linki mogą również uszkodzić drzewo, wokół którego odbywa się koszenie.
2. Usunąć trawę lub ewentualne zanieczyszczenia z mocowania linek.
3. Zgiąć linki na środku, tak by utworzyło się oczko (**PATRZ ZDJĘCIE PONIŻEJ**)
4. Umieścić oczko po zewnętrznej stronie mocowania linek i przeciągnąć końce linek przez mocowanie i oczko.
5. Wyciągnąć linki by zacisnąć węzeł.
6. Następnie przyciąć linki równo z osłoną.



REGULACJA WYSOKOŚCI ROBOCZEJ

- Agregat można ustawić na pięciu różnych wysokościach.
- Przed rozpoczęciem prac regulacyjnych należy zawsze wyłączyć silnik.
- Ustawić maszynę w pozycji transportowej, zdjęć sworznie kół podporowych i ustawić koła podporowe na żądanej wysokości.
- Zamontować sworznie z powrotem

SPRĘŻYNA ODCIĄŻAJĄCA (SYSTEM PRZECIWKOLIZYJNY)

System przeciwkolizyjny powoduje, że urządzenie w elastyczny sposób odchyła się po napotkaniu na przeszkodę

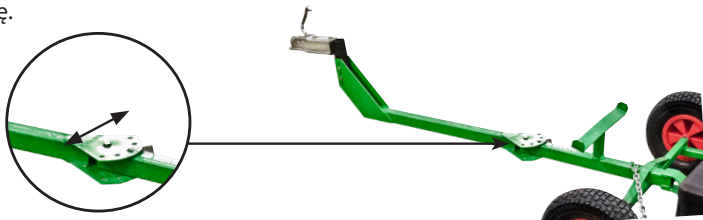
- Przed rozpoczęciem koszenia gęstej trawy należy wyregulować naprężenie sprężyny
- Podczas pracy na gęsto porośniętym obszarze sprężyna powinna być naprężona
- W celu zwiększenia naprężenia przesunąć karabińczyk na łańcuchu bliżej sprężyny.
- W celu zmniejszenia naprężenia odsunąć karabińczyk od sprężyny.
- Łańcuch i sprężyna powinny być zawsze zamocowane na obu końcach.



PORADA! Na nierównym terenie zaleca się przymocowanie sprężyny do pojazdu ATV w celu ułatwienia podnoszenia, co pozwoli zapobiec utknięciu kosiarki w dziurach i nierównościach.

DYSZEL

- Agregat koszący można umieścić zarówno po prawej, jak i lewej stronie dyszla.
- Przed dokonaniem regulacji należy zawsze wyłączyć silnik.
- Zdemontuj zawleczkę i ustaw w żądanej pozycji, przekręcając dyszel, zamontuj z powrotem zawleczkę.



TRANSPORT I PRZECHOWYWANIE

Przed rozpoczęciem transportu należy się upewnić, że w pobliżu nie znajdują się osoby postronne, dzieci lub niepożądane przedmioty. Podczas transportu i przemieszczania należy zawsze zachowywać szczególną ostrożność. Należy sprawdzić prawidłowość zamocowania urządzenia/produktu oraz upewnić się, że zabezpieczenia transportowe są zamontowane. Ładunek należy zawsze umieszczać możliwie jak najniżej. Należy pamiętać o istnieniu stref niebezpiecznych także podczas transportu i przemieszczania urządzenia. Żadna osoba nie może się znajdować pod zawieszonym ładunkiem. Pojazdy służące do przewozu muszą mieć sprawne hamulce. Nieużywane urządzenie/produkt należy przechowywać w suchym, najlepiej zadaszonym miejscu. Należy się upewnić, że urządzenie/produkt jest przechowywane w stabilnej pozycji i zabezpieczone przed przewróceniem. Nie wolno pozwalać dzieciom na zabawę w miejscu przechowywania urządzenia. Urządzenie może się przewrócić!

USTAWIENIE TRANSPORTOWE

W razie konieczności przemieszczenia kosiarki z jednego miejsca na drugie, należy ją ustawić w pozycji transportowej.

Przed ustawieniem pozycji transportowej należy wyłączyć silnik, a wirnik musi być nieruchomy.

1. Podnieść i obrócić kosiarkę do wewnątrz (przeciwnie do ruchu wskazówek zegara/zgodnie z ruchem wskazówek zegara)
2. Umieścić agregat na dyszlu.

Zanim maszyna opuści obszar koszenia należy usunąć z niej ściętą trawę. Maszyny nigdy nie wolno przemieszczać z jednego obszaru roboczego na drugi przy włączonym silniku. Należy wziąć



pod uwagę fakt, że kosiarka krawędziowa nie jest dopuszczona do ruchu na drogach publicznych, a zatem nie powinna się po nich poruszać. Maksymalna prędkość holowania wynosi 15 km/h.

KONSERWACJA I NAPRAWY

Należy się upewnić, że urządzenie stoi stabilnie i nie przewróci się podczas prac konserwacyjnych i serwisowych. W celu zmniejszenia niebezpieczeństwa powstania szkód należy od razu wymienić zepsute i zużyte części. Prace konserwacyjne, serwisowe i kontrolne należy wykonywać zgodnie z zaleceniami. Aby zmniejszyć ryzyko wystąpienia szkód i awarii, należy stosować wyłącznie części zamiennne o identycznych parametrach.

W sprawie części zamiennych prosimy kontaktować się z Kellfri Service

USTERKA	CZYNNOŚĆ
Kosiarka tnie nierówno lub wadliwie.	Sprawdzić linki, w razie potrzeby wymienić. Sprawdzić i wyregulować naciąg pasa.
Odgłosy wydawane podczas cięcia uległy zmianie.	Sprawdzić linkę tnącą. Sprawdzić naprężenie paska klinowego. Sprawdzić koła pasowe i łożyska.
Wibracje	Sprawdzić łożyska i pasek klinowy.

SERWISOWANIE INTERWAŁ CZASOWY

Linka tnąca	Przed każdą jazdą	Sprawdzić i wymienić w razie potrzeby
	Podczas przejazdu	Wsluchać się w nietypowy hałas
	Po każdym użyciu	Sprawdzić maszynę
Pasek klinowy	Po każdych 20 godzinach eksploatacji	Sprawdzić pod kątem zużycia i wymienić w razie potrzeby.
Wirnik i łożyska	Co 5 godzin pracy	Smarowanie
Sprzęt	Po każdym użyciu	Splukać wodą resztki ziemi i trawy

Po przeprowadzeniu prac konserwacyjnych lub serwisowych sprawdzić, czy wszystkie śruby i nakrętki są prawidłowo dokręcone. Przed rozpoczęciem pracy należy zawsze przetestować maszynę.

- Podczas usuwania usterki należy odciąć urządzenie od ciągnika
- Regularnie kontrolować stan urządzenia, zanim nastąpi ewentualna awaria.
- W przypadku wykrycia szczelin, skręceń, wygięć, luzów lub oznak nadmiernej eksploatacji należy przerwać pracę i usunąć usterkę. Elementy zużyte podlegają wymianie.
- Po kilku godzinach eksploatacji dokręcić wszystkie śruby i nakrętki, a potem powtarzać tę czynność codziennie podczas eksploatacji.
- Regularnie smarować ruchome elementy. Konserwacja silnika omówiona została w treści odrębnej instrukcji obsługi silnika.

INSPEKCJA

Bardzo istotne jest regularne sprawdzanie maszyny w celu wczesnego wykrycia zużytych elementów i uszkodzeń i zapobiegania usterkom.

SMAROWANIE ZACZEPU KULOWEGO 50 mm

Należy sprawdzać zaczep w celu wykrycia oznak uszkodzeń lub zużycia. Zepsute oraz/lub zużyte części należy wymienić na nowe. Elementy zaczepu należy regularnie smarować.

WAŻNE! W PRZYPADKU NAPRAW, KTÓRE NIE ZNAJDUJĄ SIĘ NA LIŚCIE PRAC REGULACYJNYCH, NALEŻY UPRZEDNIO SKONTAKTOWAĆ SIĘ Z LOKALNYM SPRZEDAWCĄ.

UTYLIZACJA

W razie złomowania urządzenia należy je rozebrać i przewieźć do wyznaczonego przez gminę miejsca. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w urzędzie gminy.

CZYSZCZENIE I MYCIE:

Czyszczenie i mycie urządzenia pozwala na przedłużenie czasu jego eksploatacji. Należy wyrobić sobie nawyk czyszczenia urządzenia bezpośrednio po jego użyciu, zanim jeszcze brud zacznie przylegać do powierzchni. Upewnić się, czy pokrywa zbiornika jest prawidłowo zamknięta, tak aby uniknąć przedostawania się wody do zbiornika. Korzystając z myjki wysokociśnieniowej, należy uważać, by nie uszkodzić naklejek, instrukcji i silnika. Ciśnienie wody podczas mycia nie może przekraczać 70 barów/1000 PSI. Po zakończeniu czyszczenia i mycia należy nasmarować urządzenie. Ma to szczególne znaczenie w przypadku, gdy urządzenie ma być przechowywane.

PRZED ROZPOCZĘCIEM PRZECHOWYWANIA URZĄDZENIA ZALECA SIĘ DOKONANIE PRZEGŁĄDU, ABY ZAPEWNIĆ JEGO PRAWIDŁOWE FUNKCJONOWANIE W KOLEJNYM SEZONIE.

1. W razie potrzeby pomalować urządzenie, aby zapobiec jego rdzewieniu.
2. Sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone, dokręcić wszystkie poluzowane śruby i nakrętki.
3. Wymienić olej.
4. Otworzyć zawór paliwa i opróżnić zbiornik oraz gaźnik.
5. Zamknąć zawór paliwa.
6. Wyjąć świecę i wlać do cylindra ok. 1 łyżki oleju silnikowego. Odwrócić urządzenie, tak aby zapewnić równe rozprowadzenie oleju, a następnie założyć świecę.
7. Nasmarować wszystkie smarowniczkę, przeguby i kable.
8. Urządzenie należy przechowywać w suchym i czystym miejscu, dodatkowo można je przykryć.

SMAROWANIE ŁOŻYSK:

Łożyska noży należy nasmarować po każdych 10 godzinach pracy. UWAGA! Smar należy nakładać powoli i ostrożnie, aby nie uszkodzić uszczelki łożyska. Zachować szczególną ostrożność podczas korzystania ze smarownicy wysokociśnieniowej.

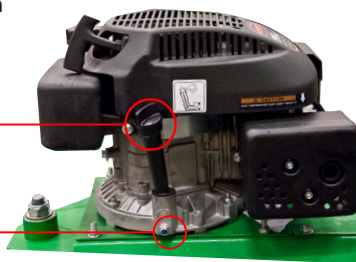
WYMIANA OLEJU

Podczas wymiany oleju należy zwrócić uwagę, czy używany jest odpowiedni pojemnik na olej. Zużyty olej należy przekazać do właściwego punktu recyklingu. Więcej informacji na ten temat można uzyskać w urzędzie gminy.

- Należy się upewnić, że maszyna jest zabezpieczona przed przewróceniem.
- Wyciągnąć bagnet olejowy.
- Pod silnikiem umieścić naczynie na zużyty olej i odkręcić korek.
- Opróżnić miskę olejową, założyć i dokręcić korek.
- Wlać nowy olej, jednocześnie kontrolując jego poziom.
- Należy używać oleju SAE 30, sprawdzać jego poziom i uzupełniać go tak, by jego poziom znajdował się pomiędzy oznaczeniami min. i maks. na bagnecie.

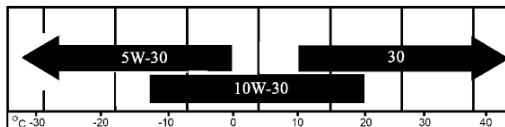
NAPEŁNIANIE OLEJEM / BAGNET OLEJOWY

KOREK OLEJU



WYMIANA OLEJU

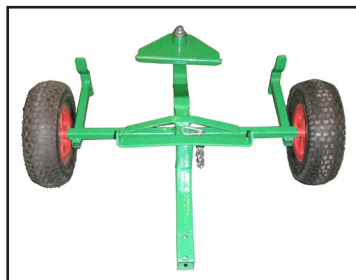
Należy stosować właściwy typ oleju, zależnie od temperatury otoczenia. Należy stosować SAE 5W-30 lub SAE-30. Patrz tabela:



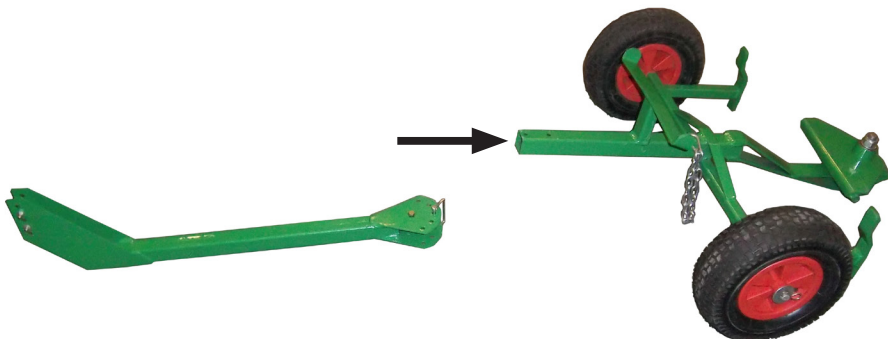
INSTRUKCJA MONTAŻU



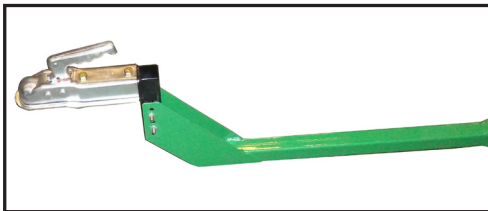
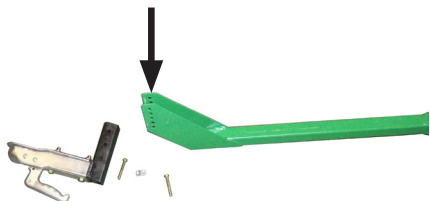
- Wyjąć wszystkie części.
- Założyć koła na ramę.



- Złożyć ciągnio.

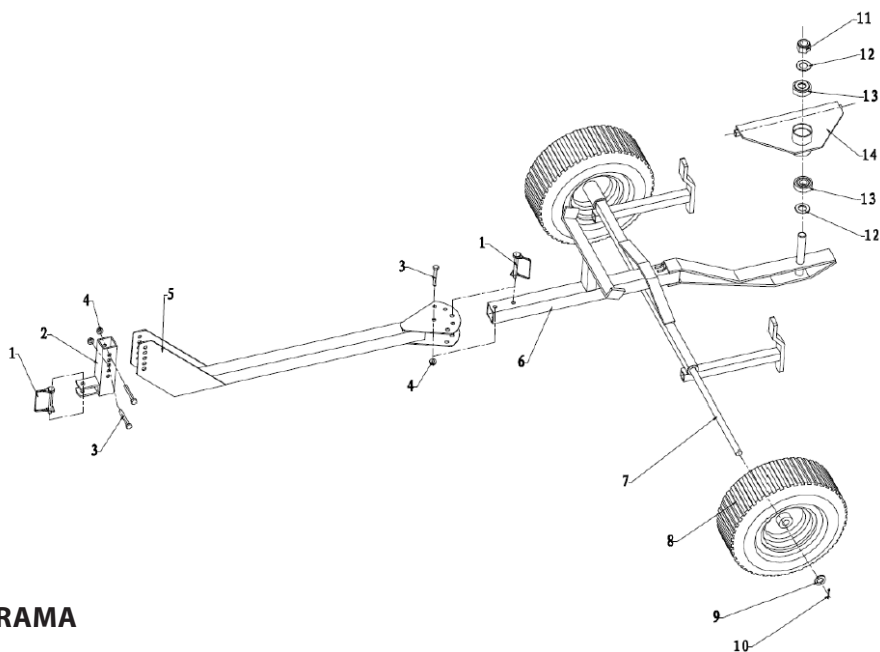


- Zamontować zaczep holowniczy.



- Zamontować agregat koszący na ramie. Wyciągnąć wał zamontowany na głowicy tnącej, umieścić agregat koszący nad ramą i zamontować wał, przeprowadzając go przez głowicę tnącą i ramę. Zamontować łącznik na agregacie koszącym.

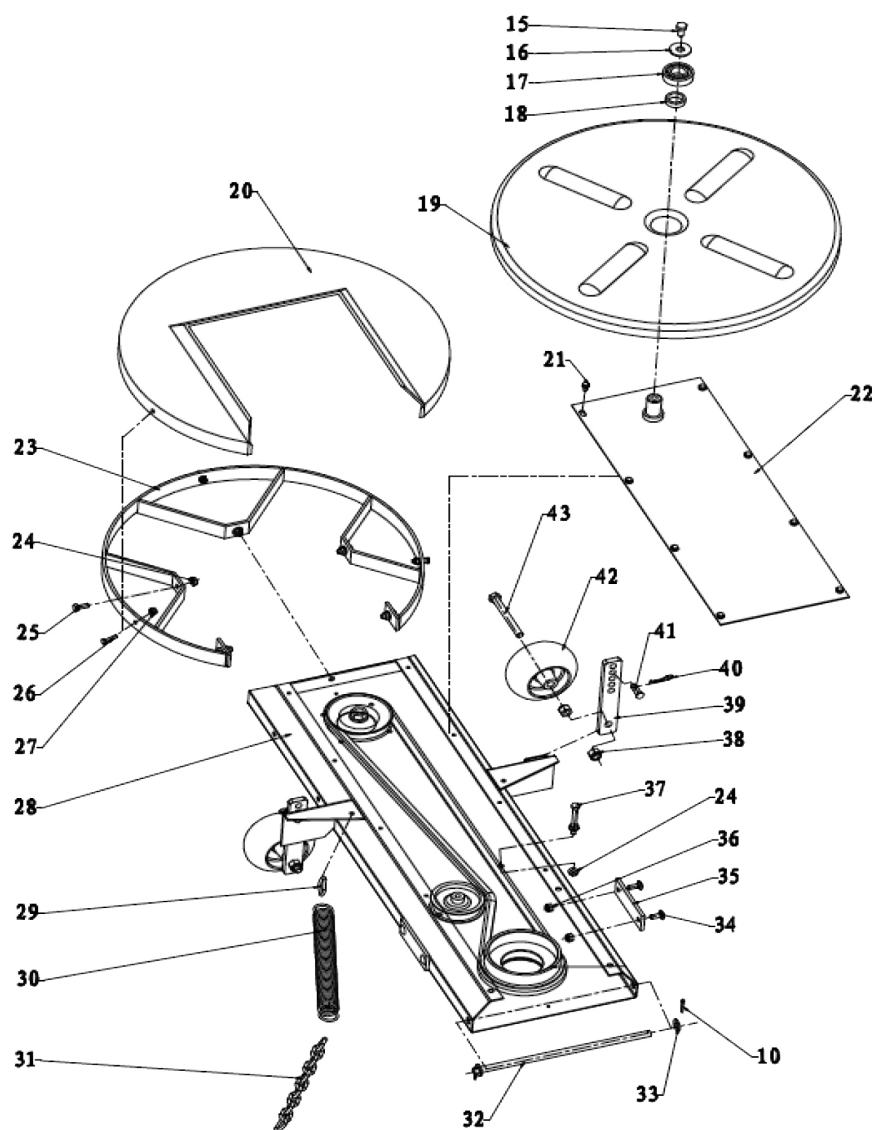




RAMA

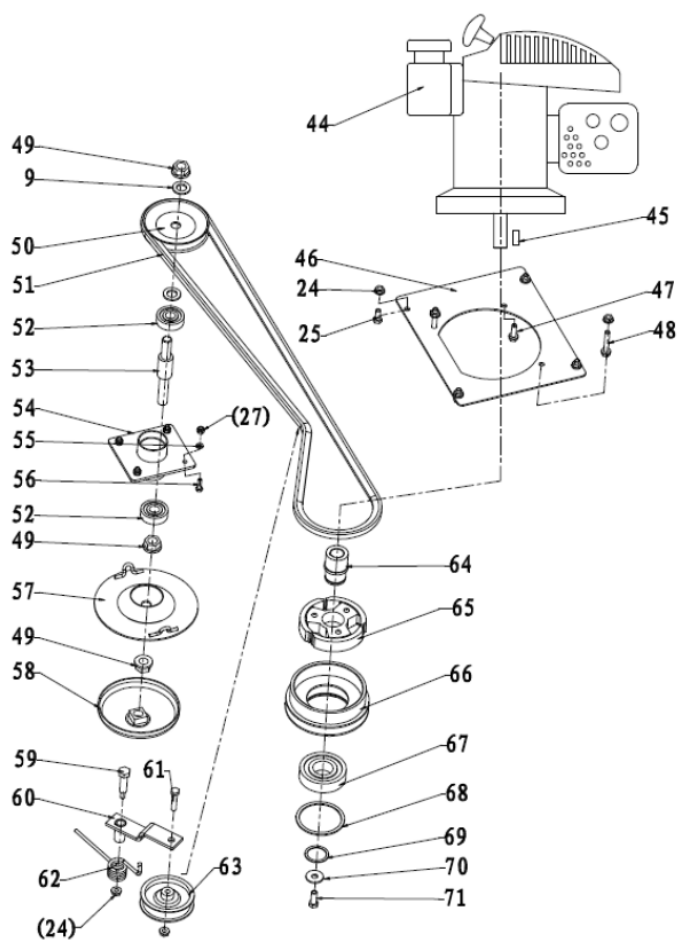
NR	OPIS	LICZBA
1	Zawlecza ciągła	2
2	Mocowanie kątowe do dyszla	1
3	Śruba M8x60	3
4	Nakrętka kołnierkowa M8	18
5	Dyszel	1
6	Rama	1
7	Wał	1
8	Koło kompletne z łożyskiem	2
9	Podkładka płaska 16	6
10	Zawlecza 3.2x25	4
11	Nakrętka zabezpieczająca M20	1
12	Podkładka płaska 20	2
13	Łożysko kulkowe 60204-Z	2
14	Uchwyt czopa	1

GŁOWICA TNĄCA



GŁOWICA TNĄCA

NR	OPIS	LICZBA
15	Śruba M10x20	1
16	Podkładka płaska 12	1
17	Łożysko kulkowe 60205-z	2
18	Elementy dystansowe	1
19	Ośłona	1
20	Ośłona linki tnącej	1
21	Śruba z płaskim łbem 3x14	8
22	Ośłona	1
23	Ośłona przednia	1
24	Nakrętka kołnierзова M8	2
25	Śruba M8x20	9
26	Śruba M6x25	3
27	Nakrętka zabezpieczająca M6	3
28	Ośłona dolna	1
29	Karabińczyk	3
30	Sprężyna	1
31	Łańcuch	1
32	Pręt obrotowy	1
33	Podkładka płaska 12	2
34	Śruba zamkowa M8x20	4
35	Płaskownik	2
36	Nakrętka zabezpieczająca M8	4
37	Śruba M8x70	1
38	Nakrętka M12	2
39	Mocowanie regulacyjne	2
40	Blokada sworznia	2
41	Zawlecza pierścieniowa	2
42	Koło podporowe	2
43	Śruba M12x110	2



NR	OPIS	LICZBA
44	Silnik	1
45	Klin 3/16x1,5	1
46	Uchwyt silnika	1
47	Śruba M8x25	1
48	Śruba M8x45	2
49	Nakrętka kołnierзова M16	3
50	Koło pasowe	1
51	Pasek A72	1
52	Łożysko kulkowe 60303-Z	2
53	Wał	1
54	Obudowa łożyska	1
55	Podkładka płaska 6	4
56	Śruba M6x20	4
57	Talerz rotacyjny	1
58	Amortyzator	1
59	Śruba	1
60	Rolka napinacza z uchwytem	1
61	Śruba M8x40	1
62	Sprężyna hamulcowa	1
63	Koło pasowe – bieg jałowy	1
64	Wał	1
65	Sprzęgło odśrodkowe	1
66	Koło pasowe silnika	1
67	Łożysko 307-2Z	1
68	Pierścień wewnętrzny	1
69	Pierścień zewnętrzny	1
70	Podkładka płaska 10	1
71	Śruba 3/8-24x1	1

WARUNKI SPRZEDAŻY I GWARANCJI NA MASZYNY I URZĄDZENIA SPRZEDAWANE PRZEZ KELLFRI Sp. z o.o. z siedzibą w Kutnie

I. WARUNKI SPRZEDAŻY

1. Sprzedawcą jest spółka Kellfri sp. z o.o. z siedzibą w Kutnie, ul. Skłęczkowska 16, 99-300 Kutno, dla którego akta rejestrowe prowadzi Sąd Rejonowy dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi, XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, zarejestrowana w Rejestrze Przedsiębiorców pod numerem KRS 406293, NIP 7752643945, kapitał zakładowy 20.000 złotych, numer telefonu +48 24 722 11 50 (dalej „Sprzedawca”).
2. Sprzedawca sprzedaje maszyny i urządzenia (dalej „maszyny” lub „maszyna”) na warunkach określonych w niniejszych Warunkach Sprzedaży, umowie zawartej bezpośrednio z Kupującym, a także na zasadach wynikających z Oświadczenia Gwarancyjnego. Poprzez złożenie zamówienia Kupujący przyjmuje do wiadomości i akceptuje niniejsze warunki sprzedaży.
3. Sprzedawca zobowiązany jest zapewnić zgodność towaru z umową.
4. Sprzedawca przed sprzedażą dokonuje przeglądu przedsprzedażnego maszyny, co potwierdza pisemnie.
5. W chwili wydania maszyny Sprzedawca zobowiązany jest do przeprowadzenia instruktażu jej obsługi i sporządzenia na tę okoliczność protokołu
6. Sprzedawca zastrzega własność maszyny do momentu całkowitej zapłaty ceny.
7. Zapłata ceny sprzedaży następuje w terminie i na warunkach wynikających z umowy pomiędzy Sprzedawcą i Kupującym. Przy sprzedaży na rzecz przedsiębiorcy, odpowiedzialność Sprzedawcy za szkodę wyrządzoną z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania umowy obejmuje stratę rzeczywiście, którą poszkodowany poniósł, a odszkodowanie nie może przekroczyć kwoty stanowiącej 10% uzgodnionej ceny
8. W przypadku, gdy Kupującym jest konsument, może on dochodzić swoich uprawnień z tytułu rękojmi na zasadach określonych poniżej, a także na zasadach wynikających z przepisów powszechnie obowiązujących:
 - 1.) W przypadku gdy Kupujący nabywa od Sprzedawcy używaną maszynę, Sprzedawca udziela rękojmi na okres 1 roku od dnia wydania maszyny Kupującemu.
 - 2.) W przypadku gdy Kupujący nabywa od Sprzedawcy, maszynę przecenioną z uwagi na jej niekompletność lub wadę fizyczną – wskazaną w „Protokole Wydania Maszyny”, odpowiedzialność Sprzedawcy z tytułu rękojmi za ww. wady jest wyłączona
 - 3.) Sprzedawca jest zwolniony z odpowiedzialności z tytułu rękojmi, gdy wada fizyczna wynika z nieprawidłowego montażu lub nieodpowiedniego uruchomienia maszyny, jeżeli czynności te zostały wykonane przez Kupującego niezgodnie z instrukcją otrzymaną od Sprzedawcy.
 - 4.) O ewentualnych roszczeniach z tytułu rękojmi Kupujący zobowiązany jest bezzwłocznie po stwierdzeniu wady poinformować Sprzedawcę osobiście w siedzibie Sprzedawcy, listownie (Kellfri sp. z o.o., ul. Skłęczkowska 16, 99-300 Kutno) lub pocztą elektroniczną: info@kellfri.pl
 - 5) Kupujący jest obowiązany dostarczyć wadliwą maszynę na koszty Sprzedawcy do miejsca, w którym maszyna została Kupującemu wydana.
9. W przypadku gdy Kupującym jest przedsiębiorca: odpowiedzialność Sprzedawcy z tytułu rękojmi jest wyłączona, przy czym Sprzedawca odpowiada wobec Kupującego z tytułu udzielonej gwarancji, zgodnie z poniższym Oświadczeniem gwarancyjnym. Wszelkie spory wynikające z tytułu sprzedaży maszyny oraz realizacji uprawnień wynikających z Oświadczenia gwarancyjnego, rozstrzyga sąd właściwy dla siedziby Sprzedawcy.

II. OŚWIADCZENIE GWARANCYJNE

1. Gwarant (Kellfri Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością z siedzibą w Kutnie, ul. Skłęczkowska 16, 99 – 300 Kutno) udziela gwarancji na należyte działanie maszyny będącej przedmiotem sprzedaży przez czas trwania gwarancji. Gwarancja obejmuje terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.
2. Gwarant udziela Gwarancji na okres 12 miesięcy od daty wydania maszyny.
3. Odpowiedzialność Gwaranta obejmuje wady powstałe z przyczyn tkwiących w maszynie.
4. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza, ani nie zawiesza uprawnień Kupującego określonych w Warunkach Sprzedaży, a wynikających z przepisów o rękojmi za wady rzeczy sprzedanej.
5. Uprawniony z gwarancji powinien dostarczyć maszynę na koszt Gwaranta do miejsca wskazanego w karcie gwarancyjnej, chyba że z okoliczności wynika, iż wada powinna być usunięta w miejscu, w którym maszyna znajdowała się w chwili ujawnienia wady. Gwarant zwróci uprawnionemu z gwarancji koszty dostarczania rzeczy w wysokości odpowiadające stawkom rynkowym. Gwarant nie zwraca kosztów dostarczenia maszyny w sytuacji, gdy ujawniona wada nie jest objęta gwarancją.
6. Gwarant jest obowiązany do usunięcia wady fizycznej rzeczy poprzez wymianę lub naprawę uszkodzonego elementu lub podzespołu, o ile o wadach tych Gwarant zostanie powiadomiony w okresie gwarancji.
7. W przypadku wystąpienia wady, Uprawniony niezwłocznie powiadomi Gwaranta o ujawnionej wadzie w formie pisemnej, chyba że dostarcza maszynę bezpośrednio do miejsca wskazanego w karcie gwarancyjnej.
8. Gwarant zapewnia Uprawnionego, że objęta gwarancją wada maszyny zostanie bezpłatnie usunięta w możliwie krótkim czasie, a w każdym razie nie dłuższym niż 14 dni od daty dostarczenia maszyny do miejsca wskazanego w karcie gwarancyjnej. Za zgodą Uprawnionego, termin ten w uzasadnionych przypadkach może być przedłużony.
9. Gwarancja nie obejmuje roszczeń z tytułu uszkodzeń i wad:
 1. powstałych w wyniku niewłaściwej (niezgodnej z instrukcją obsługi) eksploatacji maszyny, przekroczenia podanych wartości konstrukcyjnych i eksploatacyjnych lub stosowania niewłaściwych materiałów eksploatacyjnych, jej nienależytej konserwacji, regulacji lub przechowywania;
 2. wynikłych z samodzielnych napraw, przeróbek lub zmian konstrukcyjnych dokonanych przez Kupującego lub nieuprawnione osoby trzecie;
 3. uszkodzeń, w tym mechanicznych i termicznych, powstałych z winy Użytkownika.
 4. uszkodzeń powstałych wskutek działania sił zewnętrznych, takich jak przepięcia w sieci, wyładowania atmosferyczne, powodzie, pożary lub inne podobne.
 5. części lub podzespołów maszyny, których montażu dokonał Uprawniony z gwarancji na własną odpowiedzialność.
 6. zniszczenia lub uszkodzenia części szklanych oraz uszkodzeń mechanicznych lakieru, osłon itp.
 7. części podlegających naturalnemu zużyciu w czasie eksploatacji oraz materiałów eksploatacyjnych, co obejmuje w szczególności elementy robocze maszyn, części z tworzywa sztucznego, elementy gumowe, noże tnące, bijaki młotkowe, pasy klinowe, palce przetrząsająco-zgrabiające.
 8. Gwarancja wygasa:
 1. po upływie czasu, na który została udzielona;
 2. jeśli Użytkownik nie zapewniał terminowego wykonywania przeglądów okresowych lub napraw gwarancyjnych przez specjalistów Gwaranta;
 3. jeżeli eksploatacja tj. obsługa i konserwacja maszyny, prowadzona była niezgodnie z zaleceniami Producenta zawartymi w instrukcji obsługi;
 4. jeżeli Użytkownik dokonał w maszynie przeróbek lub modyfikacji – bez uprzednio uzyskanej pisemnej zgody Gwaranta;
 5. jeżeli Użytkownik samodzielnie dokonał lub zlecił osobom trzecim wykonywanie napraw.
 6. w razie zerwania lub uszkodzenia zabezpieczeń (plomb) założonych przez producenta lub uprawniony zakład dokonujący naprawy gwarancyjnej na zespołach lub podzespołach maszyny.



KARTA GWARANCYJNA

.....
nazwa maszyny

typ maszyny	numer seryjny	Rok produkcji

--	--

pieczęć i podpis sprzedawcy

miejsowość i data

--	--

pieczęć i podpis dystrybutora

miejsowość i data

Sprzedawca udziela gwarancji na zasadach określonych w *Warunkach Sprzedaży i Gwarancji na maszyny i urządzenia sprzedawane przez Kellfri Sp. z o.o z siedzibą w Kutnie* załączonych do niniejszego dokumentu.

Obsługę gwarancyjną w imieniu Sprzedawcy wykonują punkty wskazane przez Sprzedawcę lub sam Sprzedawca.

Pieczęć i podpis sprzedawcy

UWAGA: Niniejsza karta gwarancyjna jest jedynym dokumentem bezpośrednio legitymującym Uprawnionego do dochodzenia roszczeń z gwarancji udzielonej na wyżej wymienioną maszynę. Nabywca powinien szczegółowo sprawdzić dokładność i czytelność wypełnienia karty gwarancyjnej, zgodność zapisów z odpowiednimi oznaczeniami na maszynie oraz zapoznać się z pełną treścią dokumentu gwarancyjnego. Posługiwanie się przez Uprawnionego Kartą gwarancyjną wypełnioną niekompletnie (brak podpisów, daty, pieczęci) lub nieczytelnie, albo też Kartą noszącą ślady przekreśleń, przeprawień lub innych zmian, może utrudnić, a w niektórych sytuacjach – uniemożliwić, wykazanie uprawnień z tytułu gwarancji.

Jesteśmy Państwu wdzięczni za pomoc przy wskazaniu ewentualnych usterek dostarczonego produktu firmy Kellfri. Przed złożeniem reklamacji prosimy zapoznać się z ogólnymi warunkami zakupu firmy Kellfri, które można znaleźć na naszej stronie internetowej: www.kellfri.se, a także z przesłaną instrukcją obsługi (jeżeli została ona dołączona).

Upraszamy prosimy podać informacje, o których mowa poniżej, a także załączyć zdjęcie — posłużą one jako podstawa do rozpatrzenia reklamacji

Nabywca:	Numer klienta:
Adres:	Numer faktury:
E-mail:	Telefon (w godzinach pracy):

Kiedy dostarczono produkt?	Kiedy uruchomiono produkt?	Czy produkt działał po dostarczeniu?
----------------------------	----------------------------	--------------------------------------

Reklamowany produkt/część

Opis usterek:

Prosimy opisać przebieg zdarzeń:

Pozostałe informacje:

Formularz reklamacyjny oraz zdjęcie należy przesłać na adres:

Kellfri Sp. z o.o.
ul. Skłęczkowska 16
99-300 Kutno
POLSKA

Alternatywnie można także wysłać wiadomość e-mail do serwisu.

info@kellfri.pl

Własnoręczny podpis:	Data:
----------------------	-------



DEKLARACJA ZGODNOŚCI EU

Zgodnie z przepisami 2006/42/EG załącznik 2A

35-SR600

Kosiarka krawędziowa

Spełnia wszystkie stosowne postanowienia dyrektywy maszynowej 2006/42/EG. Pozostałe wyposażenie musi spełniać wymogi dyrektywy maszynowej.

EG-FÖRSÄKRAN OM MASKINENS ÖVERENSTÄMMELSE, ORIGINAL

Enligt 2006/42/EG, Bilaga 2A

Kellfri AB, Munkatorpsgatan 6, 532 37 Skara, Sweden

Försäkrar härmed att maskinen

Namn: 35-SR600

Typ: Kantklippare

Överensstämmer med alla tillämpliga bestämmelser i maskindirektivet 2006/42/EG.

Övrig utrustning måste uppfylla maskindirektivets krav.

Tina Baudtler, VD

2015-10-15

Firma Kellfri AB nieustannie pracuje nad udoskonalaniem swoich produktów i dlatego zastrzega sobie prawo do wprowadzania niezapowiedzianych zmian odnośnie min. projektu lub wyglądu urządzeń.

BIURO OBSŁUGI KLIENTA

Zapraszamy Państwa do podzielenia się z nami uwagami i pytaniami na temat naszych urządzeń lub produktów

Kellfri AB

Telefon: 0511 - 242 50

Faks: 0511 - 168 33

E-mail: info@kellfri.se